



Intermec



Quick Start Guide

快速入门指南

Guide de démarrage rapide

Kurzanleitung

빠른 시작 안내서

Manual de Consulta Rápida

Краткое руководство

Guía de comienzo rápido

EasyLAN 100e

Ethernet Adapter

快速入门指南

Adaptateur Ethernet

Ethernet-Adapter

이더넷 어댑터

Adaptador Ethernet

Ethernet-адаптер

Adaptador Ethernet

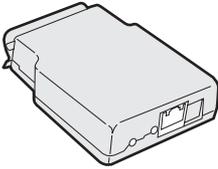
Contents

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| EasyLAN 100e Ethernet Adapter Quick Start Guide | 3 |
| EasyLAN 100e 以太网适配器快速入门指南 | 8 |
| Adaptateur Ethernet EasyLAN 100e - Guide de mise en route rapide | 13 |
| Kurzanleitung für EasyLAN 100e Ethernet-Adapter | 18 |
| EasyLAN 100e 이더넷 어댑터 주요 정보 | 24 |
| Manual de Consulta Rápida do Adaptador Ethernet EasyLAN 100e | 29 |
| Краткое руководство по эксплуатации Ethernet-адаптера EasyLAN 100e | 34 |
| Información importante del adaptador Ethernet EasyLAN 100e | 40 |

EasyLAN 100e Ethernet Adapter Quick Start Guide

Introducing the EasyLAN 100e Adapter

The external EasyLAN 100e Ethernet Adapter (P/N 225-746-001) lets you share your available printer resources with everyone connected to your Ethernet network.



EasyLAN 100e Ethernet Adapter

You can connect this external adapter to these printers:

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

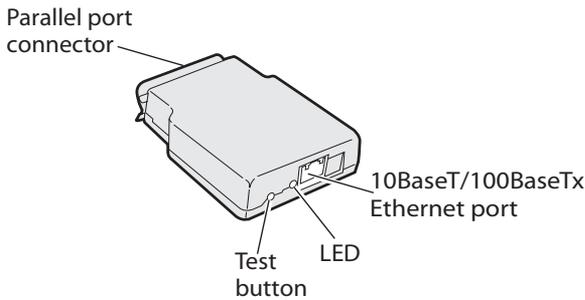
The Adapter supports several key network and Ethernet standards, including the following:

- The Adapter has one (1) 10BaseT/100BaseTx auto-sensing Ethernet port that supports standard Ethernet/Fast Ethernet connections—twisted pair 10BaseT and 100BaseTx (RJ45 connector). The Adapter is compliant with IEEE802.3 and IEEE802.3u standards.
- The wired network interface supports full and half duplex operation for both 10 Mbps, 10BaseT and 100 Mbps, 100BaseTx.

Out of the Box

The Adapter draws its power from the connected printer (+5V on pin 18). Your printer comes with the following:

- EasyLAN 100e Ethernet Adapter
- This guide (P/N 930-193-002) and *Important EasyLAN 100e Information*



EasyLAN 100e Ethernet Adapter Connectors

Connectors, LED, and Button Descriptions

| Part | Description |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/100BaseTx | Provides a standard Ethernet/Fast Ethernet interface for network connection. |
| Parallel port connector | This single high-speed parallel port connects directly to an Intermec printer a parallel port. |
| LED | The LED provides information on power-up diagnostics and network activity. |
| Test button | Use the test button to: <ul style="list-style-type: none"> • Print a test label that shows some of the Adapter settings. The Adapter supports IPL, FP/DP, and ESim languages. • Reset the Adapter settings to the factory default settings. For more help, see “Printing a Test Label” later in this guide. |

Installing the Adapter

Before you install the Adapter, make sure that you have the appropriate length Ethernet cable, and make sure that you have loaded media and ribbon into the printer. For help, see the quick start guide for your printer.

Connecting to Your Network

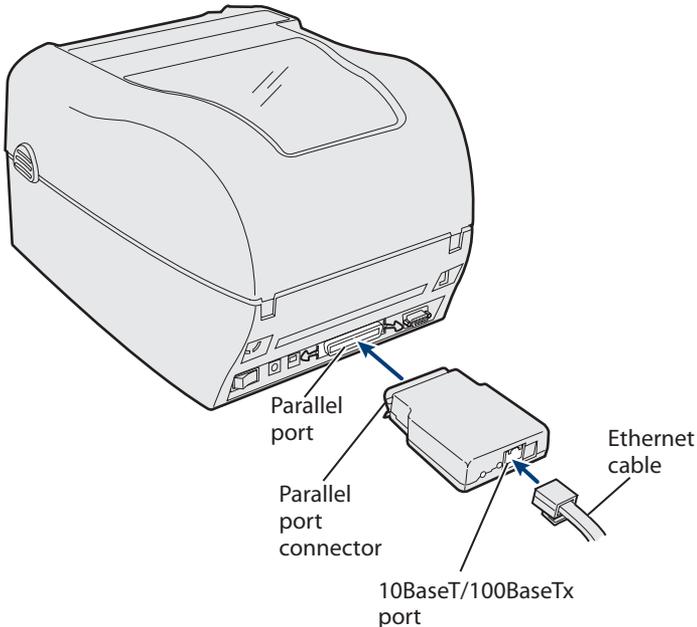
This section explains how to physically connect the adapter to the printer and your network.



Note: Although you can connect this Adapter to many different Intermec printers, the illustration in the next procedure shows the PF8t.

To connect the Adapter

- 1 Turn off the printer.



Connecting the Adapter to Your Printer

- 2 Plug the parallel port connector on the Adapter into the parallel port on the printer.
- 3 Connect one end of an Ethernet cable to the 10BaseT/100BaseTx Ethernet port on the adapter.
- 4 Connect the other end of the cable to an Ethernet port for your network.

To connect to your network

- Turn on the printer. The LED on the Adapter flashes and then turns off.



Note: The MAC address is printed on the underside of the Adapter. You need this address when you configure the printer settings.

Printing a Test Label

After the LED turns off, print a test label to make sure that the Adapter is working. The test label information includes the Adapter's current IP address and some network statistics.

To print a test label

- 1 Insert a small, straightened paper clip into the Test button.
- 2 Press and release the button. The printer prints one label with the current Ethernet and network settings of the adapter.

Getting the IP Address

If your network supports DHCP, the Adapter automatically connects to the server and obtains its TCP/IP settings, including an IP address.

You can use ARP (Address Resolution Protocol) to assign an IP address to the adapter if your network does not use DHCP or if you want to configure a static IP address.

To download the IP address using a Windows-based PC

- 1 Open a command prompt (MS-DOS[®]) window.
- 2 Type the following:

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn  
ping nnn.nnn.nnn.nnn  
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

where:

nnn.nnn.nnn.nnn is the IP address for the Adapter

nn-nn-nn-nn-nn-nn is the MAC address for the Adapter.



When you execute the *PING* command for the first time, you may experience a longer than usual response time.

To download the IP address using a UNIX host

- Type the following:

```
arp -s host_name nn:nn:nn:nn:nn:nn temp  
ping host_name
```

where:

host_name is the name mapped to the Adapter's IP address.

The default name is *INTERMEC_nnnnnn*, and

nnnnnn is the last six digits of the MAC address.

The full MAC address for the Adapter is

nn:nn:nn:nn:nn:nn.

The host will return `INTERMEC_0B766F is alive` or a similar message. This message indicates that the address has been set and communication established.

The ARP command can vary between different UNIX systems. Berkeley System Distribution (BSD) type systems expect the host name and node address in reverse order. Furthermore, IBM AIX[®] systems require the additional argument `ether`.

Managing and Configuring Advanced Features

Use your web browser to manage or configure more advanced parameters on the Adapter.

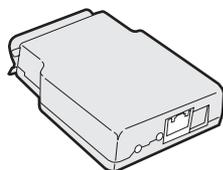
- Open your web browser.
- Type in the Adapter's IP address (printed on the test label; see "To print a test label" on page 6).

For more help, refer to the *EasyLAN 100e Ethernet Adapter User's Guide*.

EasyLAN 100e 以太网适配器快速入门指南

EasyLAN 100e 适配器简介

外置 EasyLAN 100e 以太网适配器 (P/N 225-746-001) 让您能够与连接到以太网络的所有用户共享可用的打印资源。



EasyLAN 100e 以太网适配器

您可以将此外置适配器连接到下列打印机上：

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

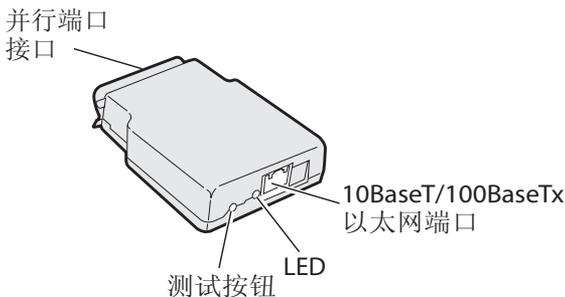
此适配器支持几种主要的网络和以太网标准，包括以下内容：

- 此适配器具有一个 (1) 支持标准以太网 / 快速以太网连接的 10BaseT/100BaseTx 自动感应以太网端口_双绞线 10BaseT 和 100BaseTx (RJ45 接头)，并且符合 IEEE802.3 和 IEEE802.3u 标准。
- 有线网络接口支持 10 Mbps、10BaseT 和 100 Mbps、100BaseTx 全双工和半双工操作。

打开包装箱

此适配器由其所连接的打印机供电 (pin 18, +5V)。打印机随附以下内容：

- EasyLAN 100e 以太网适配器
- 本指南 (P/N 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*



EasyLAN 100e 以太网适配器接口

接口、LED 和按钮说明

| 部件 | 说明 |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/100BaseTx | 为网络连接提供标准的以太网 / 快速以太网接口。 |
| 并行端口接口 | 此单一的高速并行端口可直接连接到 Intermecc 打印机的并行端口上。 |
| LED | 此 LED 可提供通电诊断和网络活动的相关信息。 |
| 测试按钮 | 此测试按钮用于下列目的： <ul style="list-style-type: none"> • 打印可展示某些适配器设置的测试标签。此适配器支持 IPL、FP/DP 和 ESim 语言。 • 将适配器设置重置到出厂默认设置。 如需更多帮助，请参阅本指南后面的“打印测试标签”。 |

安装适配器

在安装适配器之前，请确认您拥有长度合适的以太网电缆，并已将介质和色带装入打印机中。如需帮助，请参阅打印机的快速入门指南。

连接到网络

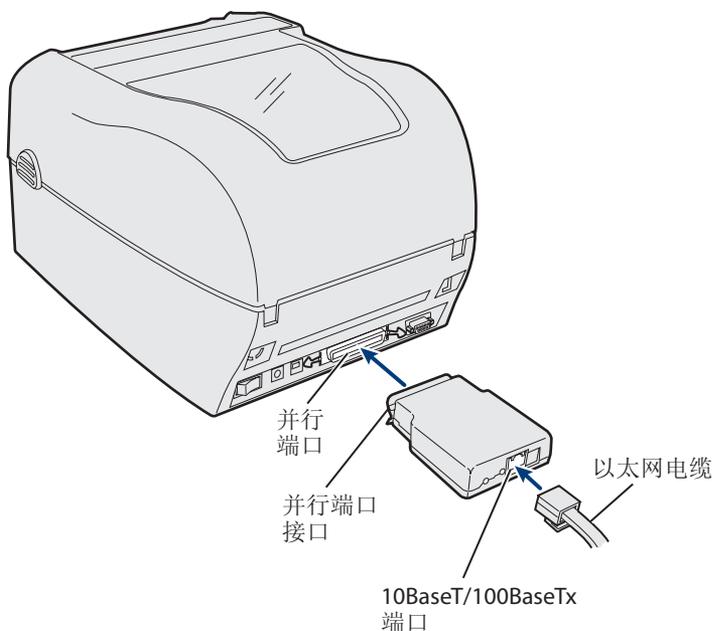
此部分内容说明如何将适配器连接到打印机和网络上。



注：您可以将适配器连接到许多不同的 Intermecc 打印机上，下面步骤中仅以 PF8t 为例进行说明。

连接适配器

- 1 关闭打印机。



将适配器连接到打印机上

- 2 将适配器的并行端口接口插入打印机的并行端口。
- 3 将以太网电缆的一端连接到适配器的 10BaseT/100BaseTx 以太网端口。
- 4 将电缆的另一端连接到网络的以太网端口。

连接到网络

- 开启打印机。适配器上的 LED 会闪烁，然后熄灭。



注：MAC 地址打印在适配器的下侧。您需要使用此地址配置打印机设置。

打印测试标签

LED 熄灭后，打印一张测试标签，以确认适配器处于工作状态。测试标签信息包括适配器当前的 IP 地址和一些网络统计信息。

打印测试标签

- 1 在测试按钮中插入一个扳直的小曲别针。
- 2 按下然后松开此按钮。打印机打印带有适配器当前以太网和网络设置信息的标签。

获取 IP 地址

如果您的网络支持 DHCP，则适配器会自动连接到服务器上并获取其 TCP/IP 设置，包括 IP 地址。

如果您的网络不支持 DHCP 或您希望配置静态的 IP 地址，则可以使用 ARP（地址解析协议）为适配器指定 IP 地址。

使用基于 Windows 的 PC 下载 IP 地址

- 1 打开命令提示符 (MS-DOS[®]) 窗口。
- 2 键入下列内容：

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn  
ping nnn.nnn.nnn.nnn  
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

其中：

nnn.nnn.nnn.nnn 为适配器的 IP 地址

nn-nn-nn-nn-nn-nn 为适配器的 MAC 地址。



当您第一次执行 *PING* 命令时，系统的反应时间可能要比平时长一些。

使用 UNIX 主机下载 IP 地址

- 键入下列内容：

```
arp -s host_name nn:nn:nn:nn:nn:nn temp  
ping host_name
```

其中：

host_name 为映射到适配器 IP 地址的名称。

默认名称为 *INTERMEC_nnnnnn*，而

nnnnnn 为 MAC 地址的最后 6 位。

适配器完整的 MAC 地址为 *nn:nn:nn:nn:nn:nn*。

主机将返回 INTERMEC_0B766F is alive 或一条类似的消息。此消息指示地址已设置，并且通信已建立。

ARP 命令在不同的 UNIX 系统中可能会有所变化。伯克利系统发行版 (Berkeley System Distribution, BSD) 类型系统的主机名和节点地址为逆序。而且 IBM AIX[®] 系统要求附加自变量 ether。

管理和配置高级功能

使用 Web 浏览器管理或配置适配器上较为高级的参数。

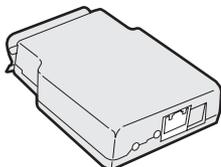
- 打开 Web 浏览器。
- 键入适配器的 IP 地址（打印于测试标签上；请参阅第 11 页上的“打印测试标签”。

如需更多帮助， *Important EasyLAN 100e Information*。

Adaptateur Ethernet EasyLAN 100e - Guide de mise en route rapide

Présentation de l'adaptateur EasyLAN 100e

L'adaptateur Ethernet EasyLAN 100e externe (no de réf. 225-746-001) vous permet de communiquer vos ressources d'imprimante disponibles à toute personne connectée à votre réseau Ethernet.



Adaptateur Ethernet EasyLAN 100e

Vous pouvez connecter cet adaptateur externe à ces imprimantes :

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

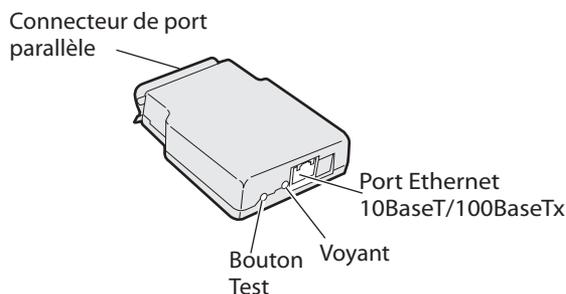
L'adaptateur prend en charge plusieurs standards réseau et Ethernet clés, notamment :

- L'adaptateur a un (1) port Ethernet à détection automatique 10BaseT/100BaseTx qui prend en charge les connexions Ethernet/Fast Ethernet standard—10BaseT et 100BaseTx à paire torsadée (connecteur RJ45). L'adaptateur est conforme aux normes IEEE802.3 et IEEE802.3u.
- L'interface réseau câblée prend en charge un fonctionnement en duplex intégral et semi-duplex pour 10 Mbps, 10BaseT et 100 Mbps, 100BaseTx.

Déballage

L'adaptateur est alimenté par l'imprimante branchée (+5 V sur broche 18). Votre imprimante est fournie avec ce qui suit :

- Adaptateur Ethernet EasyLAN 100e
- Ce guide (no de réf. 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*



Connecteurs d'adaptateur Ethernet EasyLAN 100e

Description des connecteurs, voyant et bouton

| Élément | Description |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/100BaseTx | Procure une interface Ethernet/Fast Ethernet standard pour connexion réseau. |
| Connecteur de port parallèle | Ce port parallèle simple à grand vitesse se branche directement sur un port parallèle d'imprimante Intermec. |
| Voyant | Le voyant fournit des informations sur les diagnostics au démarrage et l'activité réseau. |
| Bouton Test | Utilisez le bouton Test pour : <ul style="list-style-type: none">• Imprimer une étiquette de test indiquant les paramètres de l'adaptateur. L'adaptateur prend en charge les langages IPL, FP/DP et ESIm.• Rétablir les paramètres par défaut de l'adaptateur. Pour d'autres informations, voir « Impression d'une étiquette de test » plus loin dans ce guide. |

Installation de l'adaptateur

Avant d'installer l'adaptateur, assurez-vous d'avoir le câble Ethernet de la longueur appropriée et du papier et du ruban dans l'imprimante. Pour des détails, voir le guide de mise en route rapide de l'imprimante.

Connexion au réseau

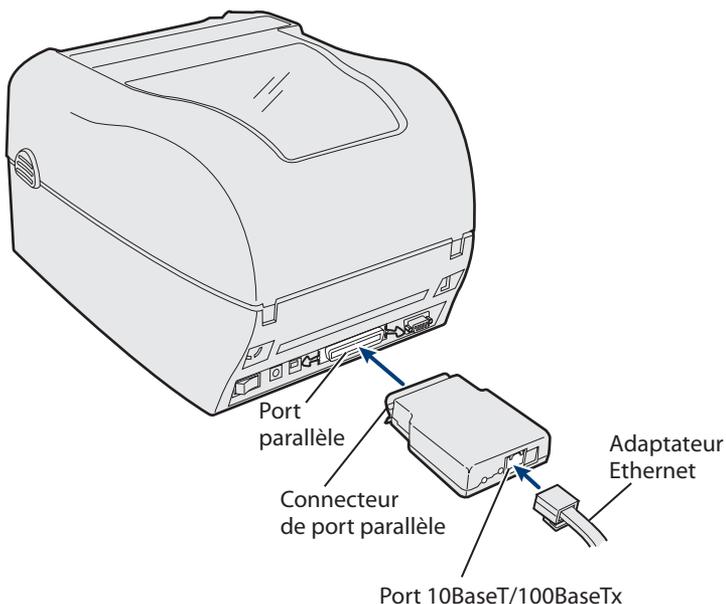
Cette section explique comment brancher l'adaptateur sur l'imprimante et la connecter à votre réseau.



Remarque : Même si vous pouvez connecter cet adaptateur à de nombreuses imprimantes Intermecc différentes, l'illustration de la procédure suivante montre l'imprimante PF8t.

Branchement de l'adaptateur

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.



Branchement de l'adaptateur sur l'imprimante

- 2 Branchez le connecteur du port parallèle de l'adaptateur sur le port parallèle de l'imprimante.

- 3 Branchez une extrémité d'un câble Ethernet sur le port Ethernet 10BaseT/100BaseTx de l'adaptateur.
- 4 Branchez l'autre extrémité du câble sur un port Ethernet de votre réseau.

Connexion au réseau

- Mettez l'imprimante hors tension. Le voyant de l'adaptateur clignote, puis s'éteint.



Remarque : L'adresse MAC est imprimée sous l'adaptateur. Vous avez besoin de cette adresse lorsque vous configurez les paramètres d'imprimante.

Impression d'une étiquette de test

Une fois le voyant éteint, imprimez une étiquette de test pour vous assurer que l'adaptateur fonctionne. Les informations qui apparaissent sur l'étiquette de test incluent l'adresse IP de l'adaptateur et des statistiques réseau.

Impression d'une étiquette de test

- 1 Insérez un petit trombone redressé dans le bouton Test.
- 2 Appuyez sur le bouton, puis relâchez-le. L'imprimante imprime une étiquette des paramètres Ethernet et réseau de l'adaptateur.

Obtention de l'adresse IP

Si votre réseau prend en charge DHCP, l'adaptateur se connecte automatiquement au serveur et obtient ses paramètres TCP/IP, y compris une adresse IP.

Vous pouvez utiliser l'ARP (Address Resolution Protocol) pour assigner une adresse IP à l'adaptateur si votre réseau n'utilise pas DHCP ou si vous voulez configurer une adresse IP statique.

Téléchargement de l'adresse IP à l'aide d'un PC utilisant Windows

- 1 Ouvrez une fenêtre d'invite de commande (MS-DOS®).
- 2 Tapez ce qui suit :

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn  
ping nnn.nnn.nnn.nnn  
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

où :

nnn.nnn.nnn.nnn est l'adresse IP de l'adaptateur

nn-nn-nn-nn-nn-nn est l'adresse MAC de l'adaptateur.



Lorsque vous exécutez la commande *PING* pour la première fois, il est possible que vous constatiez un temps de réponse plus long que d'habitude.

Téléchargement de l'adresse IP à l'aide d'un hôte UNIX

- Tapez ce qui suit :

```
arp -s nom_hôte nn:nn:nn:nn:nn:nn temp  
ping nom_hôte
```

où :

nom_hôte est le nom correspondant à l'adresse IP de l'adaptateur.

Le nom par défaut est *INTERMEC_nnnnnn* et

nnnnnn représente les six derniers chiffres de l'adresse MAC.

L'adresse MAC complète de l'adaptateur est

nn:nn:nn:nn:nn:nn.

L'hôte retourne le message *INTERMEC_0B766F is alive* ou un message similaire. Ce message indique que l'adresse a été définie et la communication établie.

La commande ARP peut varier d'un système UNIX à l'autre. Les systèmes du type Berkeley System Distribution (BSD) attendent le nom d'hôte et l'adresse de nœud dans l'ordre inverse. En outre, les systèmes AIX[®] d'IBM exigent en plus l'argument *ether*.

Gestion et configuration des fonctions avancées

Utilisez votre navigateur Web pour gérer ou configurer des paramètres plus avancés sur l'adaptateur.

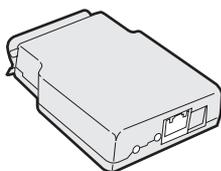
- Ouvrez votre navigateur Web.
- Tapez l'adresse IP de l'adaptateur (imprimée sur l'étiquette de test ; voir "Impression d'une étiquette de test" à la page 16).

Pour des détails, voir *EasyLAN 100e Ethernet Adapter User's Guide*.

Kurzanleitung für EasyLAN 100e Ethernet-Adapter

Einführung zum EasyLAN 100e Adapter

Mit dem externen EasyLAN 100e Ethernet-Adapter (Bestellnr. 225-746-001) können die verfügbaren Drucker von allen Benutzern, die an das Ethernet-Netzwerk angeschlossen sind, gemeinsam benutzt werden.



EasyLAN 100e Ethernet-Adapter

Dieser externe Adapter kann an folgende Drucker angeschlossen werden:

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

Der Adapter unterstützt mehrere wichtige Netzwerk- und Ethernet-Standards einschließlich:

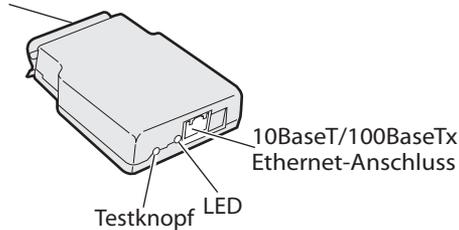
- Der Adapter verfügt über einen (1) 10BaseT/100BaseTx Ethernet-Anschluss mit automatischer Erkennungsfunktion, der standardmäßige Ethernet/Fast Ethernet-Verbindungen unterstützt — verdrehte Doppelkabel 10BaseT und 100BaseTx (RJ45-Steckverbinder). Der Adapter ist mit den Normen IEEE802.3 und IEEE802.3u konform.
- Die verkabelte Netzwerkschnittstelle unterstützt Voll- und Halbduplexbetrieb für 10 Mbps, 10BaseT und 100 Mbps, 100BaseTx.

Auspacken

Der Adapter bezieht seine Stromversorgung vom angeschlossenen Drucker (+5 V an Stift 18). Der Drucker wird mit folgenden Teilen geliefert:

- EasyLAN 100e Ethernet-Adapter
- dieser Anleitung (Bestellnr. 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*

Parallelanschluss-Steckverbinder



Steckverbinder des EasyLAN 100e Ethernet-Adapters

Beschreibung von Steckverbinder, LED und Knopf

| Teil | Beschreibung |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/ 100BaseTx | Bietet eine standardmäßige Ethernet/Fast Ethernet-Schnittstelle zum Netzwerkanschluss. |
| Parallelanschluss- Steckverbinder | Dieser Hochgeschwindigkeits-Parallelanschluss ist ein einzelner Anschluss, der direkt mit einem Parallelanschluss des Druckers verbunden wird. |
| LED | Die LED bietet Informationen über die Einschalt diagnose und Netzwerkaktivität. |
| Testknopf | Der Testknopf hat folgenden Zweck: <ul style="list-style-type: none">• Dient zum Drucken eines Probetetiketts mit einigen Adaptereinstellungen. Der Adapter unterstützt IPL-, FP/DP- und ESim-Sprachen.• Dient zum Zurücksetzen der Adaptereinstellungen auf die Werksvoreinstellungen. Weitere Hilfe finden Sie unter „Drucken eines Probetetiketts“ weiter hinten in dieser Anleitung. |

Installieren des Adapters

Bevor der Adapter installiert wird, müssen Sie sicherstellen, dass ein ausreichend langes Ethernet-Kabel vorhanden ist und dass Medien und Band in den Drucker geladen wurden. Hilfe dazu finden Sie in der Kurzanleitung des Druckers.

Anschließen an das Netzwerk

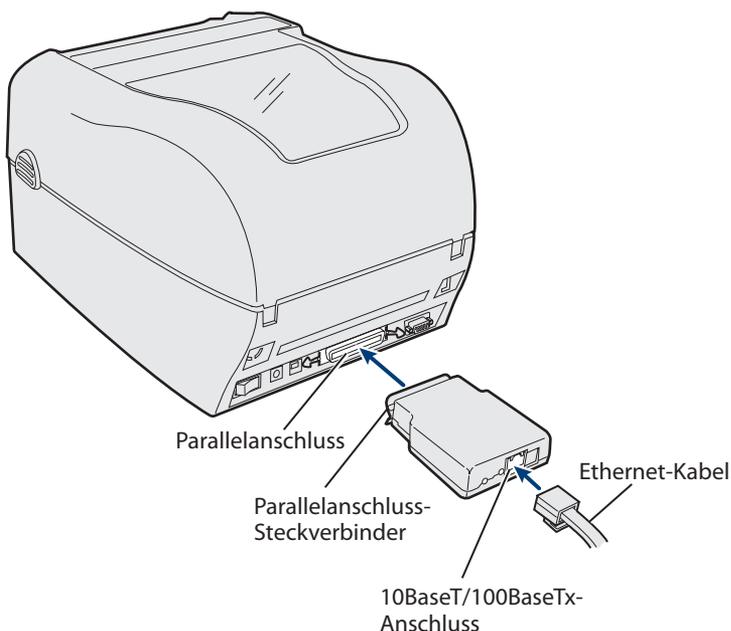
In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie der Adapter an den Drucker und das Netzwerk angeschlossen wird.



Hinweis: Dieser Adapter kann an viele verschiedene Intermec-Drucker angeschlossen werden. Die Abbildung für das nächste Verfahren zeigt das Modell PF8t.

So schließen Sie den Adapter an

- 1 Schalten Sie den Drucker aus.



Anschließen des Adapters an den Drucker

- 2 Schließen Sie den Parallelanschluss-Steckverbinder des Adapters an den Parallelanschluss des Druckers an.

- 3 Schließen Sie ein Ende eines Ethernet-Kabels an den 10BaseT/100BaseTx Ethernet-Anschluss des Adapters an.
- 4 Schließen Sie das andere Kabelende an den Ethernet-Anschluss des Netzwerks an.

Verbindungsherstellung mit dem Netzwerk

- Schalten Sie den Drucker ein. Die LED am Adapter blinkt kurz.



Hinweis: Die MAC-Adresse ist an der Unterseite des Adapters aufgedruckt. Sie benötigen diese Adresse zur Konfiguration der Druckereinstellungen.

Drucken eines Probeetiketts

Nachdem die LED erlischt, drucken Sie ein Probeetikett aus, um sicherzustellen, dass der Adapter funktioniert. Die Informationen auf dem Probeetikett umfassen die aktuelle IP-Adresse des Adapters und einige Netzwerkstatistiken.

So drucken Sie ein Probeetikett

- 1 Setzen Sie eine kleine, gerade gebogene Büroklammer am Testknopf an.
- 2 Drücken Sie den Knopf kurz. Der Drucker druckt ein Etikett mit den derzeitigen Ethernet- und Netzwerkeinstellungen des Adapters.

Abrufen der IP-Adresse

Wenn das Netzwerk DHCP unterstützt, stellt der Adapter automatisch eine Verbindung mit dem Server her und ruft die TCP/IP-Einstellungen einschließlich IP-Adresse ab.

Mit dem ARP (Address Resolution Protocol) können Sie dem Adapter eine IP-Adresse zuweisen, falls das Netzwerk DHCP nicht benutzt oder falls Sie eine statische IP-Adresse konfigurieren möchten.

So laden Sie die IP-Adresse auf einem Windows-gestützten PC herunter

- 1 Öffnen Sie ein Befehlseingabefenster (MS-DOS®).
- 2 Geben Sie Folgendes ein:

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn  
ping nnn.nnn.nnn.nnn
```

```
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

wobei:

nnn.nnn.nnn.nnn die IP-Adresse des Adapters ist

nn-nn-nn-nn-nn-nn die MAC-Adresse des Adapters ist.



Wenn Sie den Befehl *PING* das erste Mals ausführen, kann die Reaktion etwas mehr Zeit benötigen als üblich.

So laden Sie die IP-Adresse von einem UNIX-Host herunter

- Geben Sie Folgendes ein:

```
arp -s host_name nn:nn:nn:nn:nn:nn temp
```

```
ping host_name
```

wobei:

host_name der Name ist, mit dem die IP-Adresse des Adapters belegt ist.

Der Standardname ist *INTERMEC_nnnnnn* und

nnnnnn die letzten sechs Stellen der MAC-Adresse sind.

Die vollständige MAC-Adresse des Adapters lautet

nn:nn:nn:nn:nn:nn.

Der Host antwortet mit *INTERMEC_0B766F is alive* oder einer ähnlichen Meldung. Diese Meldung gibt an, dass die Adresse festgelegt und die Kommunikation eingerichtet wurde.

Der ARP-Befehl kann bei verschiedenen UNIX-Systemen unterschiedlich sein. Systeme von Typ Berkeley System Distribution (BSD) erwarten den Hostnamen und die Knotenadresse in umgekehrter Reihenfolge. Außerdem benötigen Systeme vom Typ IBM AIX[®] das zusätzliche Argument *ether*.

Verwalten und Konfigurieren von erweiterten Funktionen

Mit dem Webbrowser können Sie erweiterte Parameter des Adapters verwalten oder konfigurieren.

- Öffnen Sie den Webbrowser.

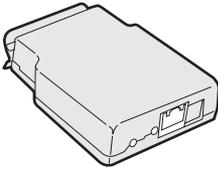
- Geben Sie die IP-Adresse des Adapters ein (wurde am Probeetikett ausgedruckt; siehe "So drucken Sie ein Probeetikett" auf Seite 21).

Weitere Hilfe entnehmen Sie dem *EasyLAN 100e Ethernet Adapter User's Guide*.

EasyLAN 100e 이더넷 어댑터 주요 정보

EasyLAN 100e 어댑터 소개

외장 EasyLAN 100e 이더넷 어댑터 (P/N 225-746-001)를 사용하여 이더넷 네트워크에 연결된 모든 사용자와 사용 가능한 프린터 리소스를 공유할 수 있습니다.



EasyLAN 100e 이더넷 어댑터

이 외장 어댑터는 다음과 같은 프린터에 연결할 수 있습니다.

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

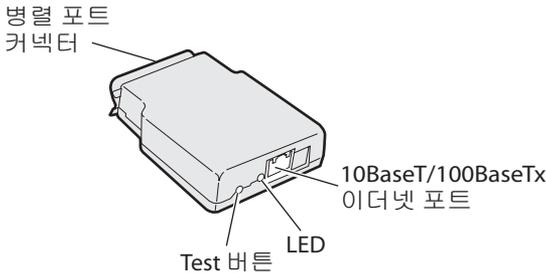
EasyLAN 100e 이더넷 어댑터는 다음과 같은 일부 주요 네트워크 및 이더넷 규격을 지원합니다.

- 어댑터에는 표준 이더넷/고속 이더넷 연결을 지원하는 10BaseT/100BaseTx 자동 감지 이더넷 포트(RJ45 커넥터)가 한 쌍 들어 있습니다. 어댑터는 IEEE802.3 및 IEEE802.3u 규격을 준수합니다.
- 무선 네트워크 인터페이스는 10Mbps, 10BaseT 및 100Mbps, 100BaseTx 모두에서 전이중 및 반이중 작동을 지원합니다.

구성품

EasyLAN 100e 이더넷 어댑터는 연결된 프린터를 통해 전원(18핀, +5V)이 공급됩니다. 프린터에 제공되는 부품은 다음과 같습니다.

- EasyLAN 100e 이더넷 어댑터
- EasyLAN 100e 이더넷 어댑터 빠른 시작 안내서 (P/N 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*



EasyLAN 100e 이더넷 어댑터 커넥터

커넥터, LED 및 버튼 설명

| 부품 | 설명 |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/100BaseTx | 네트워크 연결을 위한 표준 이더넷/고속 이더넷 인터페이스를 제공합니다. |
| 병렬 포트 커넥터 | Intermec 프린터 병렬 포트에 직접 연결하는 고속 병렬 포트입니다. |
| LED | LED는 전원 상태 및 네트워크 동작에 대한 정보를 제공합니다. |
| Test 버튼 | <p>Test 버튼은 다음과 같은 경우에 사용합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 일부 어댑터 설정을 보여 주는 테스트 라벨을 프린트합니다. 어댑터는 IPL, FP/DP 및 ESim 언어를 지원합니다. • 어댑터 설정을 출고 시 기본값으로 초기화합니다. <p>자세한 내용은 이 안내서의 뒤 부분에 있는 "테스트 라벨 인쇄"를 참조하십시오.</p> |

어댑터 설치

어댑터를 설치하기 전에 먼저 이더넷 케이블의 길이가 적절한지 확인하고 프린터에 미디어 및 리본을 로드하십시오. 자세한 내용은 해당 프린터용 빠른 시작 안내서를 참조하십시오.

네트워크 연결

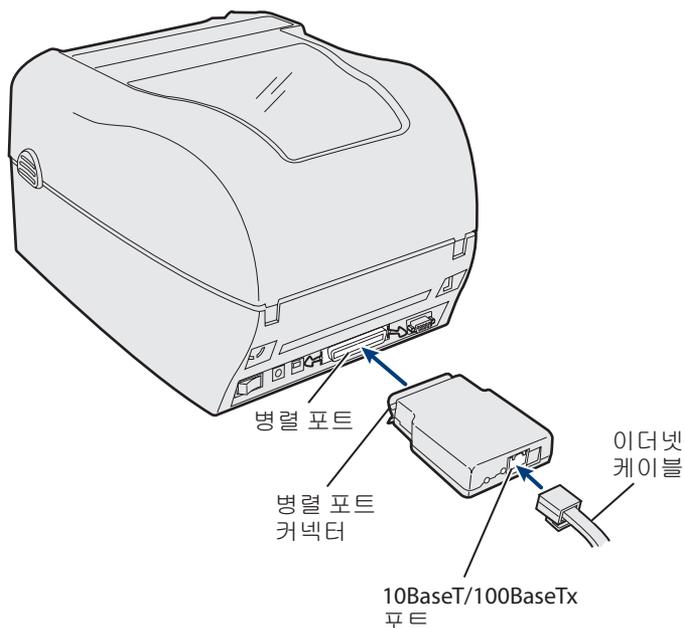
이 섹션에서는 어댑터를 프린터 및 네트워크에 실제로 연결하는 방법에 대해 설명합니다.



참고: 이 어댑터는 다양한 Intermecc 프린터에 연결할 수 있지만 다음 내용에서는 PF8t 프린터에 연결하는 방법에 대해 살펴봅니다.

어댑터 연결

- 1 프린터의 전원을 끕니다.



프린터에 어댑터 연결

- 2 어댑터의 병렬 포트 커넥터를 프린터의 병렬 포트에 연결합니다.

- 3 이더넷 케이블의 한쪽 끝을 어댑터의 10BaseT/100BaseTx 이더넷 포트에 연결합니다.
- 4 케이블의 다른 한쪽 끝을 네트워크의 이더넷 포트에 연결합니다.

네트워크 연결

- 프린터의 전원을 끕니다. 어댑터의 LED가 깜빡인 후 꺼 집니다.



참고: 어댑터의 아래쪽에는 MAC 주소가 표시되어 있습니다. 이 주소는 프린터 설정 구성 시 필요합니다.

테스트 라벨 인쇄

LED가 꺼진 후 테스트 라벨을 인쇄하여 어댑터가 잘 작동하는지 확인합니다. 테스트 라벨에는 어댑터의 현재 IP 주소 및 일부 네트워크 통계에 대한 정보가 표시됩니다.

테스트 라벨 인쇄

- 1 작은 클립을 곧게 펴서 Test 버튼 속에 넣습니다.
- 2 Test 버튼을 누릅니다. 프린터에서 어댑터의 현재 이더넷 및 네트워크 설정이 표시된 라벨 한 장이 인쇄됩니다.

IP 주소 가져오기

사용 중인 네트워크에서 DHCP를 지원하는 경우에는 어댑터에서 자동으로 서버를 연결하여 IP 주소를 포함한 TCP/IP 설정을 가져옵니다.

사용 중인 네트워크에서 DHCP를 사용하지 않거나, 고정 IP 주소를 구성하려는 경우 ARP(Address Resolution Protocol)를 사용하여 어댑터에 IP 주소를 할당할 수 있습니다.

Windows 기반 PC에서 IP 주소 다운로드

- 1 명령 프롬프트(MS-DOS®) 창을 엽니다.
- 2 다음을 입력합니다.

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn
ping nnn.nnn.nnn.nnn
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

여기서

`nnn.nnn.nnn.nnn`은 어댑터의 IP 주소입니다.

`nn-nn-nn-nn-nn-nn`은 어댑터의 MAC 주소입니다.



`PING` 명령을 처음 실행하는 경우에는 응답 시간이 평균보다 길어질 수 있습니다.

UNIX 호스트에서 IP 주소 다운로드

- 다음을 입력합니다.

```
arp -s host_name nn:nn:nn:nn:nn:nn temp
```

```
ping host_name
```

여기서

`host_name`은 어댑터의 IP 주소에 연결된 이름입니다.

기본 이름은 `INTERMEC_nnnnnn`입니다.

`nnnnnn`은 MAC 주소의 마지막 여섯 자리입니다.

어댑터의 전체 MAC 주소는 `nn:nn:nn:nn:nn:nn`입니다.

호스트는 `INTERMEC_0B766F is alive` 또는 이와 유사한 메시지를 반환하게 됩니다. 이러한 메시지는 주소가 설정되었고 연결이 구성되었음을 나타냅니다.

ARP 명령은 UNIX 시스템 유형에 따라 다를 수 있습니다. BSD(Berkeley System Distribution) 유형의 시스템에는 호스트 이름 및 노드 주소를 반대로 입력해야 합니다. 또한 IBM AIX® 시스템에는 추가 인수 `ether`를 입력해야 합니다.

고급 기능 관리 및 구성

웹 브라우저를 사용하여 어댑터의 고급 매개 변수를 관리 또는 구성합니다.

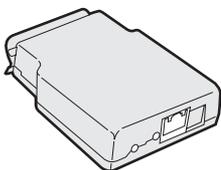
- 웹 브라우저를 엽니다.
- 어댑터의 IP 주소를 입력합니다. IP 주소는 테스트 라벨에 표시되어 있습니다 (27 페이지 "테스트 라벨 인쇄" 참조).

자세한 내용은 *EasyLAN 100e Ethernet Adapter User's Guide*.

Manual de Consulta Rápida do Adaptador Ethernet EasyLAN 100e

Apresentação do adaptador EasyLAN 100e

O adaptador Ethernet EasyLAN 100e externo (N/P 225-746-001) permite que os recursos disponíveis da impressora sejam compartilhados por todos os usuários conectados à rede Ethernet.



Adaptador Ethernet EasyLAN 100e

Este adaptador externo pode ser conectado a estas impressoras:

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

O adaptador é compatível com vários padrões de rede e Ethernet, incluindo os seguintes:

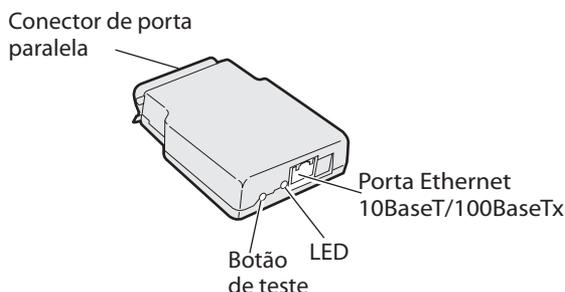
- O adaptador tem 1 (uma) porta Ethernet 10BaseT/100BaseTx com detecção automática compatível com conexões padrão Ethernet/Fast Ethernet—10BaseT e 100BaseTx de pares trançados (conector RJ45). O adaptador está em conformidade com os padrões IEEE802.3 e IEEE802.3u.
- A interface de rede com fio é compatível com funcionamento full e half duplex para 10 Mbps, 10BaseT e 100 Mbps, 100BaseTx.

Ao ser retirado da embalagem

A alimentação elétrica do adaptador é feita através da impressora conectada (+5 V no pino 18). A impressora é fornecida com os seguintes componentes:

- Adaptador Ethernet EasyLAN 100e

- Este manual (N/P 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*



Conectores do adaptador Ethernet EasyLAN 100e

Descrições dos conectores, LED e botão

| Componente | Descrição |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/100BaseTx | Proporciona uma interface Ethernet/Fast Ethernet padrão para conexão em rede. |
| Conector de porta paralela | Esta porta paralela simples de alta velocidade faz a conexão direta com a porta paralela de uma impressora Intermecc. |
| LED | O LED fornece informações de diagnósticos quando a unidade é ligada e de atividades da rede. |
| Botão de teste | Use o botão de teste para: <ul style="list-style-type: none"> • Imprimir uma tira de teste que mostra algumas das configurações do adaptador. O adaptador é compatível com as linguagens IPL, FP/DP e ESim. • Restabelecer os parâmetros padrão de fábrica do adaptador. Para obter mais ajuda, consulte “Impressão de uma tira de teste” neste manual. |

Instalação do adaptador

Antes de instalar o adaptador, certifique-se de ter um cabo Ethernet de comprimento correto e de ter colocado papel e fita na impressora. Para obter ajuda, consulte o manual de consulta rápida da impressora.

Conexão à rede

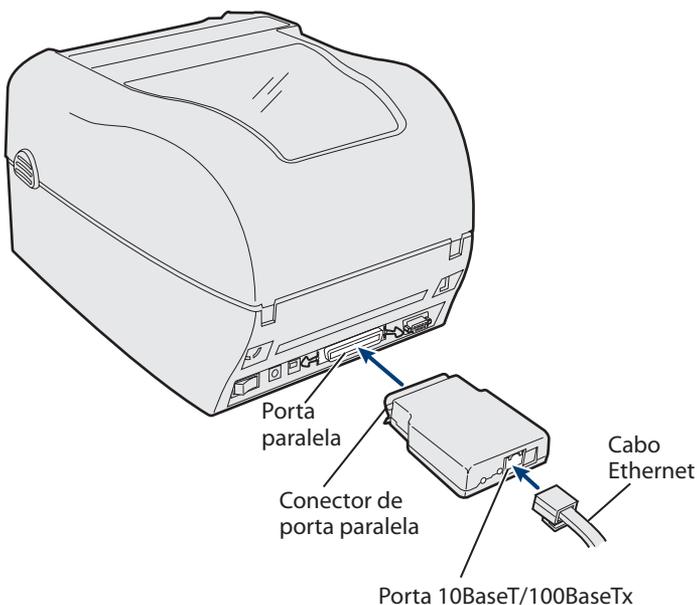
Esta seção explica como conectar fisicamente o adaptador à impressora e à rede.



Nota: Embora seja possível conectar este adaptador a muitas impressoras diferentes da Intermecc, a ilustração na próxima etapa mostra a PF8t.

Para conectar o adaptador

- 1 Desligue a impressora.



Conexão do adaptador à impressora

- 2 Encaixe o conector de porta paralela do adaptador na porta paralela da impressora.
- 3 Encaixe uma extremidade do cabo Ethernet à porta Ethernet 10BaseT/100BaseTx do adaptador.
- 4 Encaixe a outra extremidade do cabo em uma porta Ethernet da rede.

Para fazer a conexão à rede

- Ligue a impressora. O LED do adaptador piscará e depois apagará.



Nota: O endereço MAC está impresso na parte de baixo do adaptador. Este endereço é necessário para configurar os parâmetros da impressora.

Impressão de uma tira de teste

Depois de o LED apagar, imprima uma tira de teste para confirmar que o adaptador está funcionando. As informações na tira de teste incluem o endereço IP atual do adaptador e algumas estatísticas da rede.

Para imprimir uma tira de teste

- 1 Insira um clipe para papel pequeno reto no botão de teste.
- 2 Pressione e solte o botão. A impressora imprimirá uma tira com as configurações Ethernet e de rede atuais do adaptador.

Obtenção do endereço IP

Se a rede for compatível com DHCP, o adaptador estabelecerá automaticamente a conexão ao servidor e obterá suas configurações TCP/IP, incluindo um endereço IP.

É possível usar o ARP (Protocolo de Resolução de Endereço) para atribuir um endereço IP ao adaptador, caso a rede não use DHCP ou se o usuário desejar configurar um endereço IP estático.

Para baixar o endereço IP usando um PC com sistema operacional Windows

- 1 Abra uma janela de comando (MS-DOS[®]).
- 2 Digite o seguinte:

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn
```

```
ping nnn.nnn.nnn.nnn
```

```
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

onde:

nnn.nnn.nnn.nnn é o endereço IP do adaptador

nn-nn-nn-nn-nn-nn é o endereço MAC do adaptador.



Quando o comando *PING* é executado pela primeira vez, pode ser que o tempo de resposta seja mais demorado que o normal.

Para baixar o endereço IP usando um host UNIX

- Digite o seguinte:

```
arp -s nome_host nn:nn:nn:nn:nn:nn temp  
ping nome_host
```

onde:

nome_host é o nome mapeado ao endereço IP do adaptador.

O nome padrão é *INTERMEC_nnnnnn*, e

nnnnnn são os últimos seis dígitos do endereço MAC.

O endereço MAC completo do adaptador é

nn:nn:nn:nn:nn:nn.

O host responderá com a mensagem *INTERMEC_0B766F is alive* ou mensagem semelhante. Esta mensagem indica que o endereço foi configurado e a comunicação foi estabelecida.

O comando ARP pode variar entre sistemas UNIX diferentes. Os sistemas do tipo Berkeley System Distribution (BSD) esperam o nome do host e o endereço do nó em ordem inversa. Além disso, os sistemas IBM AIX[®] requerem o argumento adicional *ether*.

Gestão e configuração de recursos avançados

Use o navegador de Internet para gerenciar ou configurar os parâmetros mais avançados do adaptador.

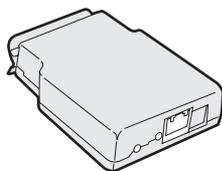
- Abra o navegador de Internet.
- Digite o endereço IP do adaptador (impresso na tira de teste; ver "Para imprimir uma tira de teste", na página 32).

Para obter mais ajuda, consulte o *EasyLAN 100e Ethernet Adapter User's Manual*.

Краткое руководство по эксплуатации Ethernet-адаптера EasyLAN 100e

Что такое адаптер EasyLAN 100e

Внешний Ethernet-адаптер EasyLAN 100e (изд. № 225-746-001) дает вам возможность использовать имеющиеся у вас ресурсы принтеров совместно со всеми, кто подключен к вашей Ethernet-сети.



Ethernet-адаптер EasyLAN 100e

Вы можете подключать этот внешний адаптер к следующим принтерам:

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

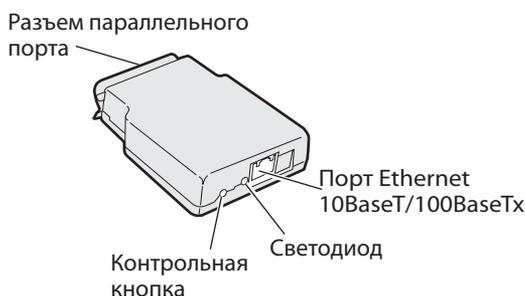
Адаптер поддерживает несколько основных сетевых стандартов и стандартов Ethernet, в частности:

- Адаптер имеет 1 (один) порт Ethernet 10BaseT/100BaseTx с автоопределением скорости, который поддерживает стандартные соединения Ethernet и Fast Ethernet — витую пару 10BaseT и 100BaseTx (разъем RJ45). Адаптер совместим со стандартами IEEE802.3 и IEEE802.3u.
- Проводной сетевой интерфейс поддерживает полнодуплексный и полудуплексный режимы как для 10BaseT (10 Мбит/с), так и для 100BaseTx (100 Мбит/с).

После распаковки

Адаптер получает питание от принтера, к которому он подключен (+5 В на контакте 18). В комплект вашего принтера входят:

- Ethernet-адаптер EasyLAN 100e
- Данное руководство (изд. № 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*



Разъемы Ethernet-адаптера EasyLAN 100e

Описание разъемов, светодиода и кнопки

| Деталь | Описание |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/ 100BaseTx | Обеспечивает стандартный интерфейс Ethernet/ Fast Ethernet для подсоединения к сети. |
| Разъем параллельного порта | Этот единственный высокоскоростной параллельный порт подсоединяется непосредственно к параллельному порту принтера Intermeс. |
| Светодиод | Светодиод дает информацию о наличии питания и работе сети. |

Описание разъемов, светодиода и кнопки

| Деталь | Описание |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Контрольная кнопка | <p>Используйте контрольную кнопку, чтобы:</p> <ul style="list-style-type: none">• Распечатать контрольную этикетку, в которой содержатся некоторые настройки адаптера. Адаптер поддерживает языки IPL, FP/DP и ESim.• Сбросить настройки адаптера и вернуться к стандартным заводским настройкам. <p>Дополнительные сведения см. в пункте «Распечатка контрольной этикетки» данного руководства.</p> |

Установка адаптера

Прежде чем устанавливать адаптер, убедитесь в том, что у вас есть Ethernet-кабель нужной длины, и что принтер заправлен носителем и лентой. См. краткое руководство по эксплуатации принтера.

Подсоединение к сети

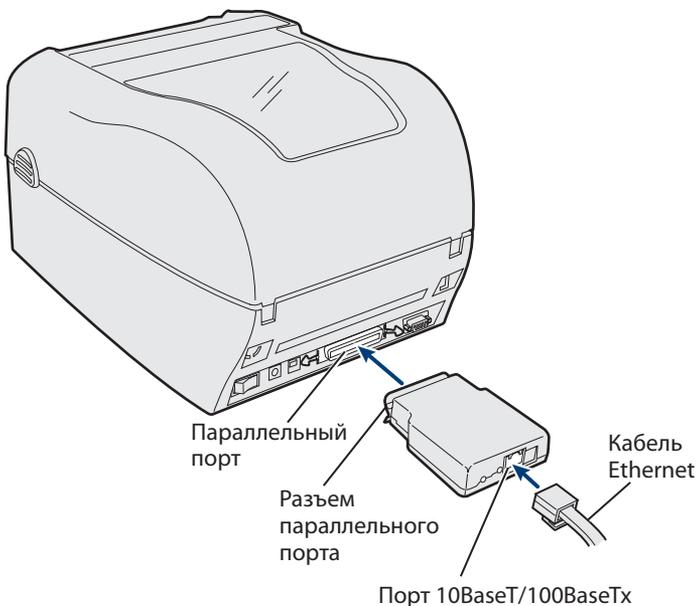
В этом разделе приводятся инструкции по физическому подключению адаптера к принтеру и к вашей сети.



Примечание: Хотя вы можете подключать этот адаптер ко многим различным принтерам Intermec, в следующих инструкциях для иллюстрации используется PF8t.

Чтобы подключить адаптер

- 1 Выключите принтер.



Подключение адаптера к принтеру

- 2 Вставьте разъем параллельного порта адаптера в параллельный порт принтера.
- 3 Подсоедините один конец Ethernet-кабеля к порту Ethernet 10BaseT/100BaseTx адаптера.
- 4 Подсоедините второй конец кабеля к порту Ethernet своей сети.

Чтобы подключиться к сети

- Включите принтер. Светодиод адаптера вспыхнет и погаснет.



Примечание: На обратной стороне адаптера напечатан MAC-адрес. Этот адрес понадобится вам, когда вы будете конфигурировать настройки принтера.

Печать контрольной этикетки

Когда светодиод погаснет, напечатайте контрольную этикетку, чтобы удостовериться в работе адаптера. Информация на контрольной этикетке содержит текущий IP-адрес адаптера и некоторые статистические характеристики сети.

Чтобы напечатать контрольную этикетку

- 1 Вставьте в контрольную кнопку конец маленькой распрямленной скрепки для бумаги.
- 2 Нажмите и отпустите кнопку. Принтер напечатает одну этикетку с текущими настройками Ethernet и сетевыми настройками адаптера.

Получение IP-адреса

Если ваша сеть поддерживает DHCP, адаптер автоматически подсоединяется к серверу и получает свои настройки TCP/IP, включая IP-адрес.

Если ваша сеть не использует DHCP или если вы хотите сконфигурировать статический IP-адрес, вы можете воспользоваться для его задания протоколом определения адресов ARP.

Чтобы загрузить IP-адрес посредством ПК, работающего с Windows

- 1 Откройте окно приглашения на ввод команды (MS-DOS®).
- 2 Напечатайте:

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn  
ping nnn.nnn.nnn.nnn  
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

Здесь

nnn.nnn.nnn.nnn – IP-адрес адаптера

nn-nn-nn-nn-nn-nn – MAC-адрес адаптера.



На первое выполнение команды *PING* может потребоваться несколько больше времени, чем обычно.

Чтобы загрузить IP-адрес с хоста UNIX

- Напечатайте:

```
arp -s host_name nn:nn:nn:nn:nn:nn temp  
ping host_name
```

Здесь:

host_name – имя, отображаемое на IP-адрес адаптера.

Стандартное имя – *INTERMЕС_nnnnnn*, где

nnnnnn – последние шесть цифр MAC-адреса.

Полный MAC-адрес адаптера имеет вид

nn:nn:nn:nn:nn:nn.

От хоста будет получено сообщение вида *INTERMЕС_0B766F is alive* (действует). Это сообщение показывает, что адрес назначен, и связь установлена.

<ps "Body text" 13>В зависимости от системы UNIX команда ARP может видоизменяться. Системы типа Berkeley System Distribution (BSD) требуют задания имени хоста и адреса узла в обратном порядке. Кроме того, системы IBM AIX® требуют дополнительного аргумента *ether*.

Установка и конфигурирование расширенных характеристик

При помощи веб-браузера вы можете устанавливать или конфигурировать расширенные параметры адаптера.

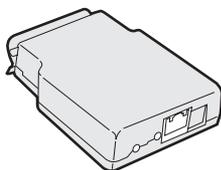
- Откройте веб-браузер.
- Введите IP-адрес адаптера (отпечатанный на контрольной этикетке; см. «Чтобы напечатать контрольную этикетку» на стр. 38).

Дополнительные сведения см. *Руководство по эксплуатации EasyLAN 100e Ethernet Adapter User's Guide*.

Información importante del adaptador Ethernet EasyLAN 100e

Introducción del adaptador EasyLAN 100e

El adaptador externo Ethernet EasyLAN 100e (P/N 225-746-001) le permite compartir sus recursos disponibles de impresora con todas las personas conectadas a su red Ethernet.



Adaptador Ethernet EasyLAN 100e

Se puede conectar este adaptador externo a estas impresoras:

- EasyCoder PC4
- EasyCoder PC41
- PF8t
- PF8d

El adaptador es compatible con varios estándares de red clave y de Ethernet, como los siguientes:

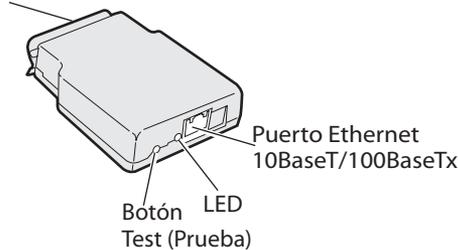
- El adaptador tiene un puerto Ethernet (1) 10BaseT/100BaseTx con auto-detección que admite conexiones estándar Ethernet/Fast Ethernet—par trenzado 10BaseT y 100BaseTx (conector RJ45). El adaptador cumple con los estándares IEEE802.3 e IEEE802.3u.
- La interfaz de red cableada es compatible con el funcionamiento dúplex completo y medio tanto para 10 Mbps, 10BaseT como para 100 Mbps, 100BaseTx.

Extracción de la caja

El adaptador recibe alimentación de la impresora conectada (+5V en la patilla 18). La impresora viene con lo siguiente:

- Adaptador Ethernet EasyLAN 100e
- Esta guía (P/N 930-193-002)
- *Important EasyLAN 100e Information*

Conector de puerto paralelo



Conectores del adaptador Ethernet EasyLAN 100e

Conectores, LED, y descripciones de botones

| Pieza | Descripción |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10BaseT/100BaseTx | Proporciona una interfaz estándar Ethernet/Fast Ethernet para conexión en red. |
| Conector de puerto paralelo | Este puerto paralelo único de alta velocidad se conecta directamente con una impresora Intermec con puerto paralelo. |
| LED | El indicador luminoso (LED) proporciona información sobre diagnósticos al ponerse en marcha y sobre actividad de la red. |
| Botón Test (Prueba) | El botón de prueba se usa para: <ul style="list-style-type: none">• Imprimir una etiqueta de prueba que señale algunos de los ajustes del adaptador. El adaptador es compatible con los lenguajes IPL, FP/DP y ESIm.• Restablecer los ajustes del adaptador en los ajustes predeterminados de fábrica. Para obtener más ayuda, consulte “Impresión de una etiqueta de prueba” más adelante en esta guía. |

Instalación del adaptador

Antes de instalar el adaptador, confirme que tenga el cable Ethernet del largo adecuado, y revise que haya cargado papel y cinta en la impresora. Para obtener ayuda, vea la guía de comienzo rápido de la impresora.

Conexión a la red

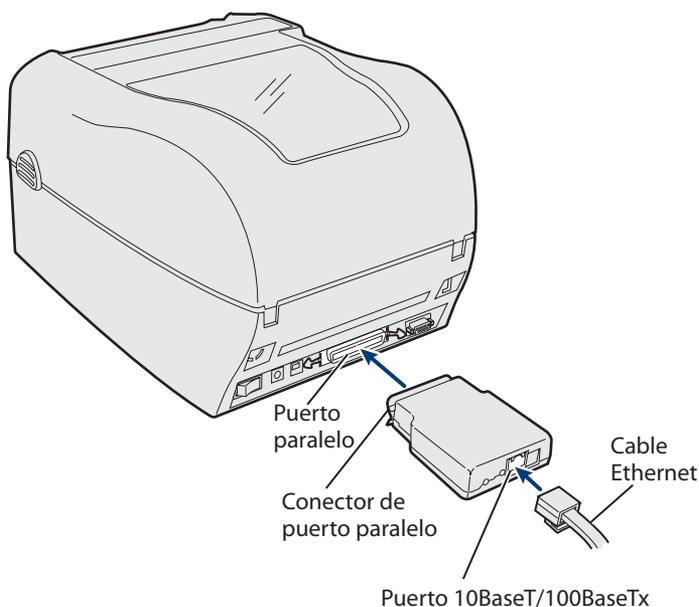
Esta sección explica cómo conectar físicamente el adaptador a la impresora y la red.



Nota: Aunque puede conectarse este adaptador a muchas impresoras Intermecc distintas, la ilustración del procedimiento siguiente muestra la PF8t.

Para conectar el adaptador

- 1 Apague la impresora.



Conexión del adaptador a la impresora

- 2 Enchufe el conector del puerto paralelo en el adaptador usando el puerto paralelo de la impresora.
- 3 Conecte un extremo del cable Ethernet al puerto Ethernet 10BaseT/100BaseTx del adaptador.

- 4 Conecte el otro extremo del cable a un puerto Ethernet de la red.

Para reconectar a la red

- Encienda la impresora. El indicador luminoso (LED) del adaptador destella y luego se apaga.



Nota: La dirección MAC está impresa por debajo del adaptador. Se necesita esta dirección al configurar los ajustes de la impresora.

Impresión de una etiqueta de prueba

Después de apagarse el LED, imprima una etiqueta de prueba para confirmar que está funcionando el adaptador. La información de la etiqueta de prueba incluye la dirección IP actual del adaptador y algunas estadísticas de la red.

Para imprimir una etiqueta de prueba

- 1 Inserte un clip de alambre pequeño enderezado en el botón Test (Prueba).
- 2 Oprima y suelte el botón. La impresora imprime una etiqueta con los ajustes actuales de Ethernet y de la red que tiene el adaptador.

Obtención de una dirección IP

Si la red es compatible con DHCP, el adaptador se conecta automáticamente al servidor y obtiene sus ajustes TCP/IP, incluida una dirección IP.

Puede usarse ARP (Address Resolution Protocol) para asignar una dirección IP al adaptador si la red no utiliza DHCP o si desea configurar una dirección IP estática.

Para descargar la dirección IP usando un PC con Windows

- 1 Abra una ventana con petición de comando (MS-DOS®).
- 2 Escriba lo siguiente:

```
arp -s nnn.nnn.nnn.nnn nn-nn-nn-nn-nn-nn
ping nnn.nnn.nnn.nnn
arp -d nnn.nnn.nnn.nnn
```

donde:

nnn.nnn.nnn.nnn es la dirección IP del adaptador

nn-nn-nn-nn-nn-nn es la dirección MAC del adaptador.



Cuando ejecute el comando *PING* por primera vez, puede experimentar un tiempo de respuesta más largo que lo habitual.

Para descargar la dirección IP usando un anfitrión (host) UNIX

- Escriba lo siguiente:

```
arp -s host_name nn:nn:nn:nn:nn:nn temp  
ping host_name
```

donde:

host_name es el nombre mapeado a la dirección IP del adaptador.

El nombre predeterminado es *INTERMEC_nnnnnn*, y

nnnnnn representa los últimos seis dígitos de la dirección MAC.

La dirección MAC completa del adaptador es

nn:nn:nn:nn:nn:nn.

El anfitrión indicará *INTERMEC_0B766F is alive* o un mensaje similar. Este mensaje indica que la dirección se ha definido y se ha establecido la comunicación.

El comando ARP puede variar entre distintos sistemas UNIX. Los sistemas del tipo Berkeley System Distribution (BSD) esperan el nombre del anfitrión y la dirección del nodo en orden inverso. Además, los sistemas IBM AIX[®] requieren el argumento adicional *ether*.

Administración y configuración de características avanzadas

Utilice su navegador de Web para administrar o configurar parámetros más avanzados en el adaptador.

- Abra el navegador de Web.
- Escriba la dirección IP del adaptador (impresa en la etiqueta de prueba; vea "Para imprimir una etiqueta de prueba" en la página 43).

Para obtener más ayuda, remítase a la *Important EasyLAN 100e Information*.



Worldwide Headquarters

6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2007 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.

EasyLAN 100e Ethernet Adapter Quick Start Guide



P/N 930-193-002